LESSON 23　お母さんに叱られました

OKÂSAN NI SHIKARAREMASHITA

さくら	この間は門限に間に合った？	آیا آن روز توانستی پیش از ساعت منع آمد و رفت به خوابگاه برگردی؟
ساکورا	KONOAIDA WA MONGEN NI MANIATTA?	
アンナ	いいえ。間に合いませんでした。	نه. نتوانستم به موقع برسم. بنابراین، توسط مامان (خوابگاه) سرزنش شدم.
آنا	それで、お母さんに叱られました。	
	掃除当番が 3回増えました。	نوبت نظافت من به سه بار افزایش پیدا کرده است.
	IIE. MANIAIMASEN DESHITA. SOREDE, OKÂSAN NI SHIKARAREMASHITA. SÔJI TÔBAN GA SANKAI FUEMASHITA.	
さくら	それは大変だったね。	سخت بود، اینطور نیست؟
ساکورا	SORE WA TAIHEN DATTA NE.	

نکات دستوری

(۱) شکل گذشته منفی فرم **MASU** فعل: **_MASEN DESHITA**

◈ فرم-MASU فعل ها را با قرار دادن MASEN DESHITA به جای MASU به گذشته ی منفی تغییر دهید.

MANIAIMASU (سر وقت بودن) ⇦ منفی ⇦ MANIAIMASEN (سر وقت نبودن)

گذشته ⇩ ⇩ گذشته

MANIAIMASHITA (سر وقت بود/بودند) ⇦ MANIAIMASEN DESHITA (سر وقت نبود/نبودند)

(۲) **عبارت مجهول** ☜ فعل ها: صفحه ۵۴، ۵۵

◈ فرم مجهول فعل را به کار می بریم و با عبارت NI می توانیم فاعل را مشخص کنیم.

SHIKARIMASU (سرزنش کردن) ⇐ SHIKARAREMASU (سرزنش شدن)

OKÂSAN WA WATASHI O SHIKARIMASHITA. (مادر من را سرزنش کرد.)

WATASHI WA OKÂSAN NI SHIKARAREMASHITA. (من توسط مادر سرزنش شدم.)

نام آواها

این عبارت به زور برق انداختن لیوان یا شیشه ی پنجره را توصیف می کند.

این صدای با برس شستن است.

Created by NHK WORLD © ver. April 2015